

Simbologija koja se koristi u ovim uputama

Važna upozorenja imaju na sebi ove simbole. Apsolutno je neophodno pridržavati se ovih upozorenja.



Opasnost!

Nepoštivanje ovoga može biti ili je uzrok ozljeđivanja koje je posljedica električnog udara i kao posljedica toga opasnosti po život.



Pozor!

Nepoštivanje ovoga može biti ili je uzrok ozljeda ili oštećenja na aparatu.



Opasnost od opekotina!

Nepoštivanje ovoga može biti ili je uzrok opekotina.



Napomena:

Ovaj simbol ističe važne savjete te informacije za korisnika.

Osnovna upozorenja u svezi sa sigurnošću



Opasnost!

Budući da aparat radi na električnu energiju, moguće je da postoji opasnost od strujnog udara.

Stoga se pridržavajte slijedećih sigurnosnih upozorenja:

- Ne dirajte aparat mokrim rukama i nogama.
- Ne dirajte utikač mokrim rukama.
- Uvjerite se da je utičnica koja se koristi uvijek lako pristupačna jer se samo na taj način može iskopčati utikač kada je potrebno.
- Ako želite iskopčati utikač iz utičnice, povucite direktno utikač. Nikada ne povlačite kabel jer bi se mogao oštetiti.
- Da biste kompletno iskopčali aparat, iskopčajte utikač iz utičnice za struju.
- U slučaju kvara na aparatu ne pokušavajte ga popraviti. Isključite aparat, iskopčajte utikač iz utičnice i obratite se Tehničkoj Potpori.
- U slučaju da dođe do oštećenja na utikaču ili na kabelu za napajanje, neka ih isključivo zamijeni Tehnička Potpora poduzeća De'Longhi na način da se spriječi nastajanje bilo kakvog rizika.



Pozor:

Držite ambalažni materijal (plastične vrećice, ekspanzirani polistiri) daleko od doseg djece.



Pozor:

Ne dopustite uporabu aparata od strane ljudi (čak i djece) koji imaju smanjene psihičke- tjelesne -senzorne sposobnosti ili koji nemaju dovoljno iskustva ili

znanja osim u slučajevima u kojima ih nadgleda ili obučava osoba koja je odgovorna za njihovu nepovredljivost. Nadgledajte djecu kako se ne bi igrala s aparatom.



Opasnost od opekotina!

Ovaj aparat proizvodi toplu vodu i kada radi može doći do stvaranja vodene pare.

Posvetite pozornost da ne dođete u kontakt sa prskanjem vode ili vruće pare.

Uporaba u skladu sa namjenom

Ovaj je aparat proizveden da bi pripremao kavu i zagrijavao napitke.

Ovaj je aparat namijenjen isključivo kućanskoj uporabi.

Ne predviđa se uporaba u:

- ambijentima koji su adaptirani u kuhinje za osoblje iz trgovina, ureda i drugih radnih prostora
- seoskom turizmu
- hotelima, motelima i drugim uslužnim strukturama
- iznajmljenim sobama

Svaka druga uporaba se treba smatrati neprikladnom i stoga opasnom. Proizvođač ne odgovara za štetu koja proizlazi iz nepoštivanja ovih uputa za uporabu.

Upute za uporabu

Pažljivo pročitajte ove upute prije nego što počnete sa korištenjem ovog aparata.

Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do ozljeda i do oštećenja aparata.

Proizvođač neće odgovarati za štetu koja je posljedica nepoštivanja ovih uputa o uporabi.



Napomena:

Pažljivo čuvajte ove upute. Kada god se ovaj aparat preda drugim osobama, trebate im predati i ove upute o uporabi.

Kontrola nakon prijevoza

Nakon što ste odstranili ambalažni materijal, uvjerite se u cjelovitost aparata i da on ima svu opremu.

Ne koristite aparat ako postoje na njemu vidljiva oštećenja.

Obratite se Ovlaštenom Tehničkom servisu.

Instalacija aparata



Pozor!

Kada se instalira aparat trebate se pridržavati slijedećih sigurnosnih upozorenja:

- Aparat ispušta toplinu u okolni prostor. Nakon što ste postavili aparat na radnu površinu, uvjerite se da ostane prostora od otprilike 3 cm između površine aparata te bočnih pregrada te stražnjeg dijela a također i da postoji slobodni prostor od barem 25 cm iznad aparata za kavu.

- Eventualno prodiranje vode u aparat bi ga moglo oštetiti. Ne postavljajte aparat u blizini slavina za vodu ili sudopera.
- Aparat bi se mogao oštetiti ako se voda u njegovoj unutrašnjosti zaledi.
Ne instalirajte aparat u prostorima gdje bi se temperatura mogla spustiti ispod točke zaleđivanja.
- Namjestite kabel za napajanje na način da se ne oštećuje na oštrim rubovima ili prilikom kontakta sa vrućim površinama (npr. električnim pločama).

Povezivanje aparata



Pozor!

Uvjerite se da napon električne mreže odgovara onome koji je naveden na tabli sa podacima na dnu aparata.

Povežite aparat samo na utičnicu koja je instalirana na pravilan način te koja ima minimalnu nosivost od 10A te je opremljena efikasnim uzemljenjem.

U slučaju nekompatibilnosti između utikača i utičnice aparata, zamijenite utičnicu drugačijom ali koja je ipak prikladnog tipa, od strane kvalificiranog osoblja.

Opis (str. 3)

- A Izbornik espresso/para
- B Čep grijalice espresso
- C Polagač šalice
- D Poklopac anti-klor filtera
- E Podloga anti-klor filtera
- F Anti-klor filter
- G Nosač filtera za filter kavu
- H Ručica za otvaranje
- I Spremnik za vodu
- J Indikator razine vode u spremniku
- K Ploča za zagrijavanje filter kave
- L Površina za polaganje šalice za espresso kavu
- M Sabirnica kapljica
- N Tušić grijalice
- O Ispuštač cappuccina
- P Cijev za ispuštanje pare
- Q Kontrolna ploča
- R Filter espresso kave 2/4 šalice
- S Držač filtera espresso kave
- T Mjerica dozirač kave
- U Adapter 2 šalice espresso kave
- V Poklopac malog vrča espresso kave
- W Mali vrč espresso kave
- X Veliki vrč za filter kavu
- Y Stalni filter (*samo neki modeli)

Opis kontrolne ploče

- Z Gumb za uključivanje/isključivanje (on/off) dijela espresso kave
- Z1 Gumb za uključivanje/isključivanje (on/off) dijela filter kave

Tehnički podaci

Napon:	220-240V~50/60Hz
Snaga:	1700W
Dimenzije (l x h x p):	370 x 370 x 295 (o 350) mm
Zapremnina spremnika filter kave :	1,4 L
Duljina kabela za napajanje:	1,2 m
Težina:	4,850 kg

Prilikom prve uporabe



Pozor: Prilikom prve uporabe treba oprati svu opremu i isprati unutrašnje cijevi aparata na slijedeći način:

- DIO FILTER KAVE: ispustite barem dva vrča bez da koristite kavu;
- DIO ESPRESSO KAVE: pripremite barem 4 cappuccina bez da koristite kavu i koristeći vodu umjesto mlijeka.

Anti-klor filter

Taj filter odstranjuje miris klora iz vode.

Da biste ga postavili postupite na slijedeći način :

- Izvadite podlogu filtera iz svojeg sjedišta na način da ga povučete prema gore (sl. 1).
- Izvadite anti-klor filter iz plastične vrećice i isperite ga vodom iz vodovoda (sl. 2).
- Otvorite okvir i pažljivo postavite filter u svoj utor na način prikazan na slici br. 2.
- Zatvorite utor (sl. 2) i ponovno ga stavite u svoje sjedište pritiskajući prema dolje sve do kraja.
- Nakon 80 ciklusa ili u svakom slučaju nakon šest mjeseci rada anti-klor filter se treba zamijeniti.

Priprema filter kave

- Otvorite vratašca držača filtera na način da ih okrenete udesno (sl. 3).
- Napunite vrč sve do indicacije razine koja se odnosi na šalice kave koje se žele pripremiti a pri tome pripazite da ne prekoračite natpis MAX (sl.4).
- Ulijte vodu u spremnik za vodu (sl. 5)
- Postavite stalni filter (ako je predviđen) (ili papirnati filter) u držač filtera (sl. 6).
- Unesite mljevenu kavu u filter koristeći mjericu dozirač kojom ste opremljeni i ravnomjerno poravnajte (sl. 7). Opće pravilo je da se unese puna mjerica kave (otprilike 7 grama) za svaku šalicu koja se želi pripremiti (na primjer 10 mjerica da biste pripremi 10 šalice).

- Zatvorite vratašca držača filtera i postavite vrč sa spuštenim poklopcem na ploču za zagrijavanje.
- Pritisnite gumb ON/OFF . Indikaciono svjetlo na istom prekidaču će prikazati da aparat za filter kavu radi.
- Kava će početi izlaziti nakon nekoliko sekundi.

Posve je normalno da tijekom filtriranja kave aparat ispušta paru.

Da bi kava nakon ispuštanja ostala toplom, ostavite vrč na ploči za zagrijavanje kada je aparat uključen (indikaciono svjetlo filter kave je uključeno):

kava koja se nalazi u vrču će se održavati na pravoj temperaturi.

- Da biste isključili aparat, pritisnite gumb ON/OFF .

Priprema espresso kave

1. Odvijte čep grijalice na način da ga okrenete u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu (sl. 8).
2. Ulijte u mali vrč za espresso kavu količinu vode koja odgovara broju šalice koje želite pripremiti (pogledajte tablicu "Razine vode za espresso kavu i cappuccino").
3. Ulijte vodu u grijalicu (sl. 9).
4. Zavijte čep na način da ga snažno okrećete u smjeru kazaljki na satu.
5. Okrenite izbornik u položaj  (sl. 10).
6. Umetnite filter u udubinu nosača filtera (sl. 11).
7. Unesite kavu u filter na način da poštujuete količine navedene u tablici "Razine vode za espresso kavu i cappuccino", rasporedite ravnomjerno bez pritiskanja (sl. 12): **ne prekoračujte navedene količine**. Koristite osrednje samljevenu kavu (tip moka kave) kako biste onemogućili blokadu aparata tijekom ispuštanja.
8. Odstranite eventualni višak kave sa ruba filtera (sl. 13).
9. Da biste zakačili šalicu za aparat, stavite šalicu ispod tušića grijalice na način da je poravnate sa strelicom (sl. 14) potom gurnite šalicu prema gore i istovremeno je okrenite udesno sve do kraja na način da se podudara sa drugom strelicom.
10. Postavite mali vrč ispod šalice (sl. 15). Uvjerite se da su ispuštači šalice unutar otvora poklopca vrča. Ne koristite vrč bez poklopca na način da biste spriječili prskanje.
11. Pritisnite gumb ON/OFF : indikaciono svjetlo na istom gumbu će se uključiti.
12. Trebaju proći otprilike 2 minuta prije nego što počne izlaziti kava.

POZOR: Da bi se onemogućilo prskanje ne skidajte držač filtra dok aparat ispušta kavu.

13. Kada kava više ne bude izlazila iz držača filtra, pritisnite gumb ON/OFF  da biste isključili aparat.

14. Ulijte kavu u šalice (sl. 16).

15. Da biste izbacili iskorištenu kavu, držite filter blokiranim na način da pritisnete prikladnom polugicom koja je ugrađena u dršci i izbacite kavu na način da udarate držačem filtra kojeg ste preokrenuli (sl. 17).

POZOR: Prije nego što izvadite udubinu držača filtra a da biste spriječili izlazak pare trebate uvijek eliminirati paru koja je preostala u grijalici na način da okrenete izbornik espresso kave/pare u položaj  (Sl. 18).

POZOR: Iz sigurnosnih motiva kada je grijalica vruća nije moguće otvoriti čep budući da se on okreće u prazno.

Ako se čep iz bilo kojih razloga bude trebao izvaditi, trebate najprije odušiti grijalicu uz pomoć ručice za paru i na način opisan u prethodnom tekstu.

Korištenje adaptera za dvije šalice

Adapter se treba koristiti svaki put kada se želi pripremiti kava direktno u šalice.

Što se tiče njegove montaže dovoljno je da ga postavite u donji dio udubine držača filtra.

Priprema cappuccina

- Da biste pripremili dva cappuccina, pripremite espresso kavu na način opisan u paragrafu "Priprema espresso kave" od broja 1 do broja 11 ali dodavanjem količine vode potrebne za pripremu dva cappuccina (pogledajte tablicu). (Napomena: količina vode potrebna za pripremu dva cappuccina je veća od one potrebne za pripremu dvije kave. Više vode treba da bi se mogla pripremiti para za stvaranje pjene mlijeka).
- Pritisnite gumb ON/OFF .
- Pustite da kava počne kapati u vrč. Kada tamna kava (koja je ispod svijetle kreme kave) dostigne razinu br.2 na vrču, okrenite selektor na CLOSE/ZATVORENO (sl. 19). Ova se operacija treba obaviti vrlo pažljivo: ako razina kave prekorači razinu br.2, neće ostati dovoljno vode da bi se mogla stvoriti para.
- Ulijte u posudu otprilike 100gr mlijeka za svaki cappuccino koji želite pripremiti. Koristite svježe mlijeko koje nije uzavrelo i nije vruće. Prilikom izbora dimenzija posude, imajte na umu da će se zapremnina mlijeka udvostručiti ili trostručiti.
- Uronite ispuštač cappuccina u mlijeko za otprilike 5 mm i okreite izbornik za espresso/paru u položaj  (sl.20). Sada će mlijeko početi povećavati svoju zapreminu i dobijati izgled kreme. Postavite izbornik espresso/para u položaj CLOSE/ZATVORENO tek kada više ne bude izlazila para.
- Pritisnite gumb ON/OFF  da biste isključili aparat i

okrenite selektor u položaj .

- Ulijte kavu u dvije dovoljno velike šalice.
- Uz pomoć jedne žlice, stavite emulziju mlijeka u šalice u kojima je već prethodno pripremljena espresso kava. Posipajte po pjeni malo čokolade u prahu.
- Da biste pripremili 4 cappuccina, ponovite prethodno navedene operacije a pri tome pripazite da količina vode, mlijeka i mljevene kave odgovara onima navedenim u tablici.

VAŽNO: uvijek očistite ispuštač cappuccina poslije uporabe. Postupite na slijedeći način:

- Odvijte ispuštač cappuccina na način da ga okrenete u smjeru kazaljki na satu (sl.21) i dobro ga operite mlakom vodom(sl.22).
- Kontrolirajte da tri rupice prikazane strelicama na sl.23 ne budu začepljene. Ako to bude potrebno očistite ih uz pomoć jedne pribadače.
- Očistite cijev za paru a pri tome pripazite da se ne opečete.
- Ponovno zavijte ispuštač cappuccina.

Čišćenje

- Tijekom čišćenja nikada ne uranjajte aparat u vodu: radi se o električnom aparatu.
- Prije bilo kakve operacije čišćenja vanjskih dijelova aparata, isključite aparat, iskopčajte utikač iz utičnice i pustite da se aparat ohladi.
- Kada se radi o čišćenju aparata nemojte koristiti otapala ili deterdžente koji grebu. Dovoljno je da koristite mekanu i vlažnu krpu.
- Očistite u pravilnim vremenskim razmacima držač filtera, filtere, sabirnicu kapljica i spremnik za vodu. Nikada ne perite držač filtra i drugu opremu u perilici posuđa.
- Isperite sve komponente i očistite filtere za espresso kavu mlakom vodom i četkicom.
- S vremenom na vrijeme kontrolirajte da se neka rupica na filterima ne začepi. Ako to bude potrebno očistite uz pomoć igle.

Dekalcifikacija/odstranjivanje kamenca sa dijela filter kave

Kamenac koji se nalazi u vodi s vremenom dovodi to takvih začepljenja koja mogu onemogućiti pravilan rad aparata. Savjetuje se da obavite uklanjanje kamenca iz aparata svako otprilike 40 korištenja.

Počnite sa uklanjanjem kamenca koristeći prikladna sredstva za aparate za filter kavu koji se mogu naći u prodaji.

Ako ih ne budete imali na raspolaganju možete obaviti slijedeću proceduru:

1. Ulijte 4 šalice vode u vrč;
2. Otopite 2 žlice (otprilike 30 grama) limunske kiseline;
3. Ulijte otopinu za uklanjanja kamenca u spremnik;
4. Stavite prazan vrč na ploču za zagrijavanje;
5. Pritisnite gumb ON/OFF , neka istekne količina jedne šalice pa onda isključite aparat;
6. Ostavite otopinu da djeluje u trajanju od 15 minuta. Ponovite operaciju pod točkama 4 i 5 još jedanput.
7. Uključite aparat i počnite sa ispuštanjem sve dok se spremnik kompletno ne isprazni.
8. Isperite na način da aparat radi sa samom vodom i to barem tri puta (3 kompletna spremnika vode).

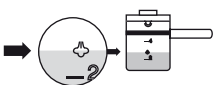
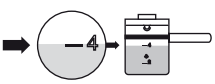
Dekalcifikacija/odstranjivanje kamenca sa dijela espresso kave

Savjetuje se obavljanje dekalifikacije/uklanjanja kamenca iz aparata svako 2-6 mjeseci(s obzirom na tvrdoću vode u Vašoj zoni) ili u svakom slučaju nakon svako 150 pripremljenih kava. Postupite na slijedeći način:

1. Napunite vodom mali vrč sve do razine 4 koja je utisnuta sa strane WATER LEVEL/RAZINA VODE.
2. Otopite 1 žlicu (otprilike 15-20 grama) limunske kiseline;
3. Ulijte otopinu za dekalifikaciju/uklanjanje kamenca u grijalicu i zavijte čep.
4. Uvjerite se da je izbornik espresso/para u položaju CLOSE/ZATVORENO i da je držač filtera zakačen za aparat.
5. Stavite mali vrč ispod držača filtera.
6. Poslije nekoliko minuta otopina počinje izlaziti na kapljice u vrč. Svako malo okrenite izbornik za espresso/paru  u položaj da bi malo otopine izašlo iz ispuštača cappuccina.
8. Kada sva otopina istekne, isključite aparat i ostavite ga da se ohladi.
9. Da biste eliminirali sve ostatke sredstva za dekalifikaciju/uklanjanje kamenca ponovite proceduru od točke 1 do točke 8 barem dva puta ali koristeći samo vodu(bez sredstva za dekalifikaciju).

Problem	Mogući uzroci	Rješenje
CAPPUCCINO / ESPRESSO	Espresso kava više ne izlazi	Nema vode u grijalici
	Rupice iz kojih izlazi kava iz držača filtera su začepljene	Očistite rupice otvora držača filtera
	Filter je začepljen	Očistite filter iglom
DRIP COFFEE	Espresso kava kaplje sa rubova držača filtera umjesto iz otvora	Kava je presitno samljevena ili ima previše kave u filteru ili je kava previše pritiskana.
	Ne stvara se pjena od mlijeka prilikom pripremanja cappuccina	Koristite drugačiju vrstu kave, stavite manju količinu kave ili je ne pritiskajte toliko.
	Mlijeko nije dovoljno hladno.	Koristite obrano mlijeko i to na temperaturi iz hladnjaka.
DRIP COFFEE	Ispuštač cappuccina je prljav.	Pažljivo očistite rupice ispuštača cappuccina.
	Vrijeme ispuštanja filter kave je postalo dulje	Na dijelu filter kave treba obaviti uklanjanje kamenca
	Obavite uklanjanje kamenca na način da se pridržavate uputa iz paragrafa "Dekalcifikacija dijela filter kave".	
DRIP COFFEE	Filter kava ili espresso kava ima kiseli okus	Obavite ispiranje na način da se pridržavate uputa iz paragrafa "Dekalcifikacija dijela filter kave".
	Propuštanje vode na površinu za polaganje	Uvjerite se da nećete uliti previše vode

Razina vode za pripremu espresso kave i Cappuccina

Da biste pripremili	Razina vode	Količina mljevene kave koju treba unijeti u filter	Količina kave koju treba ispustiti prije nego što se počne sa ispuštanjem pare
2 espresso kave			
2 cappuccina			
4 espresso kave			
4 cappuccina	